معجم الفقه والقانون

(فرنسي — عربي)

حرف J

للأستاذ عبد العزيز بنعبد الله
جمع وترتيب : عبد الرحمن العلوي

1. *J.(Juge)*
قاضٍ
2. *Faire jabot*
تَكَبَّرَ
3. *Jaboter*
لَغَا، تَنَطَّعَ فِي الكلام، تَفَيْهَقَ
4. *Jacasserie*
ثَرْثَرَة
5. *Jacasseur*
ثَرْثَار
6. *Jacence de l'hérédité*
متروكية، إهمال، تركة
7. *Jacent*
متروك، لاصاحب له
8. *Jacent*
(biens — — — s)
أموال لامالِك لها
9. *Jacent*
(succession — — — e)
تَرِكَة لَاوارِث لها
10. *Jacobinisme*
اليَعْقُوبِيَّة : (حُكْم اليَعاقِبة إبان ثَوْرَة فرنسا الكُبْرى)، فَوْضَى الحُكْم : ضَعْف السُّلْطَة ؛
11. *Jacquerie*
عاميّة (ثورة الفلاحين وعامة الناس على السلطة)
12. *Jactance*
تَفَاخُر، اسْتِفزاز ضِمْنِيّ، مباهاة
13. *Jactance*
(acte de — — —)
عَمَلٌ استفزازي
14. *Jactance*
(action de — — —)
دَعْوَى استفزازية
15. *Jaculatoire (adj)*
(Oraison — — —)
صَلَاة قَصِيرة ثَقويَّة
16. *Jadis*
قَديماً، فِيما سَلَفَ، فيما سَبَق، غابراً
17. *Jaillir*
تَدَفَّقَ، تَفَجَّرَ. بَرَزَ. ظَهَرَ فَجْأَةً
18. *Jaillir*
(de la discussion jaillit la lumière)
من المناقشة تنبثق الحقيقة
19. *Jaïnisme*
بانيّة (إحدى ديانات الهند ترتكز على تطهير النفس باللَّاعُنْف)
20. *Jalon*
شاخِص، عَلَم
21. *Planter des jalons*
مَهَّدَ لأمر

22. *Jalonnement*
تشخيص، نَصْب الشواخص

23. *Jalousement*
بِغَيْرة، بعناية قُصْوى

24. *Jalouser*
غَارَ، حَسَدَ

25. *Jalouser (se)*
تحاسَدَ

26. *Jalousie*
حَسَدٌ، غَيْرَةٌ

27. *Jalousie*
(——— de métier)
تحاسد أصْحاب الصَّنْعة، مُنافَسَة أصحاب الحِرْفَة

28. *Jaloux*
حَسود، غيور

29. *Jaloux de sa liberté*
حَريص على حُرِّيَته، مُتَمَسِّك بحريته

30. *Avec un soin jaloux*
بعناية خاصّة

31. *Jamais*
قَطْعاً، مُطْلَقاً، أَبَداً، إلى الأَبَد

32. *Jamais de la vie*
هَيْهات

33. *Jamais vu*
مَارَآهُ قَطّ (أو ما رُئِيَ قط)

34 .*à jamais, pour jamais*
دائماً ودَوْماً

35. *Aujourd'hui plus que jamais*
اليوم أكْثر من أيّ وَقْت مَضَى

36. *Cela ne s'est jamais vu*
لم يَحْدُثْ مثل هذا قط

37. *Perdu pour jamais*
ضائع نهائيا

38. *Si jamais il est arrêté*
إذا ما قُبِضَ عليه

39. *Jambe*
سَاق

40. *Jambe de bois*
كَسِيح

41. *Faire la belle jambe*
تَظَرَّفَ، تَجَمَّلَ

42. *Par dessous la jambe*
بلا عناء

43. *Jambe*
(prendre ses ——— s à son cou)
جَرَى بكلّ قُوَّته، وَلَّى هارباً

44. *Jambe*
(s'enfuire à toutes ——— s)
أَطْلَقَ سَاقَيْه للرِّيح

45. *Traîner la jambe*
جَرَّ ساقَيْه (تعباً أو مرضاً)

46. *Janissaire* كشنهارى
جُنْدِيّ في حَرَسِ السُّلطان العُثْماني

47 .*Janissaire de consulat*
حاجِب في قُنْصُلِيّة

48. *Jansénisme*
جَنْسِينِيَّة (مذهب جنسينوس المتعلّق بالنعمة الالهية والجبرية. حركة دينية وفكرية أثارها أتباع هذا المذهب. مذهب أخلاقي مسيحي متشدد)

49. *Education janséniste*
تَرْبية صارمة

50. *Janvier*
يناير، كانون الثاني

51. *Jar ou jars*
أُرْغَة (لغة تصْطنعها فئة خاصة من الناس)، أُرْغَة اللصوص

52. *Jargon*
ورَطانَة، أُرْغَة، كَلام فارِغ أو كلام لامعنى له

53. *Jargonaphasie*
حُبْسِيَّة (ترطين ناتج عن حبسة تؤدي الى إنزال كلام غير مفهوم في موضع الكلام الصحيح)

54. *Jaser*
ثَرْثَرَ. نَمَّ

55. *Faire jaser qqn.*
دَفَعَهُ إلى إفشاء سِرِّه

56. *Jaseur, euse (adj)*
ثَرْثَار، نَمّام

57. *Jauge*
وُسْع، عِيار، كَيْل

58. *Jauge brute*
عيار قائم، وُسْعُ السفينة الاجمالي

59. *Jauge de douane*
العِيار الجُمْرُكي

60. *Jauge d'un navire*

وُسْع السّفينة

61. *Jauge nette*

العِيار الصّافي، وُسْع السفينة الصافي

62. *Jaugeage*

كَيْل، مُعايَرة، تعيين وُسع السفينة

63. *Jauger qqn. d'un coup d'œil*

قَدَّرَهُ بنظرة واحدة

64. *Jaugeur*

عَيّار (من يقوم بعملية المعايرة)، مِعْيَار (أداة المعايرة)، كَيّال، مُعَيِّر

65. *Jaune*

أَصْفَر

66. *Un bec jaune*

غِرّ

67. *Je lui montre son bec jaune*

أُرِيه جَهْلَه

68. *Contes jaunes*

أحاديث مختلقة

69. *La race jaune*

الجنس الأصفر

70. *Rire jaune*

ضِحْكَة مُكْرَهَة

71. *Le je*

الأنا

72. *Je m'en fichiste ou je m'en foutiste*

لامُبالِي

73. *Je m'en foutisme*

لَامُبالاة

74. *Jésuitisme*

يَسُوعانية (تصرّف خلقي وديني على طريقة اليسوعيين).
دَهَاء

75. *Jet*

قَذْف، رَمْي، رَشْق، إلقاء، طَرْح، نَبْذ

76. *Jet à la mer*

الالقاء أو الطرح في البحر

77. *Jet de cargaison à la mer*

إلقاء البضائع والحمولة في البحر (للتخفيف عن السفينة المشرفة على الغرق)

78. *Jet*
(assurance contre le — à la mer)

تأمين ضِدّ الالقاء في البحر

79. *Jet*
(d'un seul — — —)

دفعة واحدة

80. *Du premier jet*

من أوّل مَرّة

81. *Premier jet*

مُحاولة أوّلية

82. *Vente au jet*

المُنابَذَة

83. *Jetée*
(droits de — — —)

رُسوم الرّصيف

84. *Jeter*

قَذَفَ، رَمَى، ألْقَى

85. *Jeter à la face*

عَابَ، نَقَدَ

86. *Jeter au sort*

إقْتَرَعَ

87. *Jeter de la poudre aux yeux*

ذَرّ الرّماد في العيون، (أخْفَى الحقيقة وخادعَ بالكلام أو بالأعمال)

88. *Jeter derrière soi*

نَبَذَ (رمى خلفه)

89. *Jeter des larmes*

ذَرَفَ الدُّموع

90. *Jeter en moule*

سَبَكَ

91. *Jeter feu et flamme*

غَضِبَ غَضَباً شديداً

92. *Jeter le désarroi*

بَثَّ الاضطراب

93. *Jeter l'épouvante*

بَثَّ الذُّعْر (ابتعثَ الخَوْف)

94. *Jeter les armes*

ألْقَى السِّلاح

95. *Jeter les fondements*

وَضَعَ الأُسُس

96. *Jeter le trouble dans les esprits*

بَذَرَ الاضطراب في الأذْهَان

97. *Jeter qqn. dans un cachot*

حَبَسَ شَخْصاً

98. *Jeter ses yeux sur qqn.*
اِخْتارَ شَخْصاً لمركز أو لمقام

99. *Jeter son argent*
بَذَّرَ أَمْوالَهُ

100. *Jeter un coup d'œil*
أَلْقى نَظْرَة

101. *Jeter un cri*
أَطْلَقَ صَيْحَةً

102. *Jeter une pière dans le jardin de qqn.*
هاجمه بطريقة غير مباشرة

103. *Jeter un voile sur qqn.*
سَتَرَهُ

104. *Jeter (se — — —)*
اِرْتَمى . اِنْدَفَعَ

105. *Jeter (se — — — aux genoux)*
خَرَّ

106. *Jeter (se — — — dans la mêlée)*
خاضَ غُمار المعركة

107. *Jeter (se — — — dans les difficultés)*
اِرْتَطَمَ بالمصاعب

108. *Jeter (se — — — sur)*
اِنْقَضَّ على

109. *Jeton de monnaie*
قطعة نقدية

110. *Jeton de présence*
مقابل الحضور (أَجْر أتعاب، بَدَل حُضور)

111. *Jeton de prix*
مُكافَأة حُضور الجَلْسَة

112. *Jeu*
مَيْسِر، مُقامَرَة، قِمار

113. *Jeu de clefs*
مجموعة مفاتيح

114. *Jeu de connaissements*
مجموعة بَوالِص الشَّحْن البَحْرية

115. *Jeu de la concurrence*
أثر التنافس

116. *Jeu d'enfant*
أمر سَهْل جداً

117. *Jeu de physionomie*
تَبْديل مَلامِح الوجه

118. *Jeu d'imprimés*
مجموعة نَماذِج مَطْبوعة

119. *Jeu sur les différences*
مُضارَبة في الفُروق

120. *Jeux d'adresse*
أَلْعاب المهارة

121. *Jeux de bourse*
أَلْعاب البُورْصَة (المُضارَبَة في المَصْفَق)

122. *Jeux de hasard*
أَلْعاب المُصادَفَة (مَيْسِر، قِمار)

123. *Jeux de la fortune*
صُروف الدَّهْر

124. *Jeu (avoir beau —)*
وَاتاهُ الحَظّ

125. *Jeu (avoir le — — serré)*
تَصَرَّفَ بحذر

126. *Jeu (cacher son — — —)*
أَخْفى مَهارته، كَتَمَ ما في نفسه

127. *Jeu (ce n'est pas le — —)*
هذا أَمْر مُخالف (لِلْعُرْف أو المَأْلوف)

128. *Jeu (ce sont — — — x de prince)*
هي أَعْمال تسيء إلى الآخرين

129. *Jeu (compagnon de — — —)*
مُلاعِب

130. *Jeu (d'entrée en — — —)*
مُنْذُ البداية

131. *Jeu (dette de — — —)*
دَيْن مُقامرة

132. *Jeu (donner beau — — — à qqn)*
يَسَّرَ أسباب النجاح لشخص

133. *Exception de jeu*
الدَّفْع بالمقامرة (في البورصة)

134. *Jeu (faire le — — — de qqn.)*
عَاوَنَ شخصاً، ساعده (بلا قَصْد)

135. *Jeu (faire voir beau — — — à qqn.)*
أَساءَ إلى شخص

136. *Intérêts en jeu*
مَصالِح مُعَرَّضَة

137. *Jeu (jouer gros — — —)*
تَعَرَّضَ لمخاطر جَسيمة

138. *Jeu (le ——— n'en vaut pas la chandelle)*

النَّفَقَة تفوق الثَّمَن

139. *Jeu (les ——— sont faits)*

تَمَّت اللُّعْبة. نُفِّذ الأمر، سَبَق السَّيف العدل.

140. *Jeu (mettre en ———)*

أشْرَكَ في ، عَرَّضَ (للخطر)

141. *Jeu (mettre en — la vie de qqn)*

عَرَّضَ حَياة شخص للخطر

142. *Jeu (par le — de cette loi)*

بحكم هذا القانون

143. *Jeu (se piquer au —)*

تَشَبَّثَ باللعب (رغم الخسارة).

صَبَرَ، تَجالَدَ (رغم العقبات)

144. *Jeu (tirer son épingle du —)*

تَخَلَّصَ من مَأْزِق (إنْسَحَبَ من وَرْطَة)

145. *Jeune*

فَتىً، شَابّ، حَدَث، صَغِير السنّ. غِرّ

146. *Jeune homme*

شَابّ

147. *Jeunes adultes*

شبان راشدون

148. *Jeunes délinquants*

أحْداث جانِحون

149. *Jeunes travailleurs*

صغار العمال

150. *Jeune (le —— âge)*

الحَدَاثَة، الفُتُوَّة

151. *Jeûne (rupture du ———)*

فَطور

152. *Jeunesse*

شَباب، فُتُوَّة، حدَاثَة السِّنّ

153. *Jeunesse délinquante*

شبيبة جانحة

154. *Jeunesse du monde*

بداية العالم

155. *Jeunesse (acte de ———)*

تَهَوُّر

156. *Jeunesse (dès sa plus tendre ———)*

مُنْذ نعومة أظفاره

157. *Jeunesse (il faut que — se passe)*

يجب التسامح مع الفتيان

158. *Jeunesse (légèreté de ———)*

صَبْوَة

159. *Jeunesse (seconde ———)*

صَبْوَة الكُهولة

160. *Jewellery block policy*

تأمين النفائس (الثمينة)

161. *Jobber*

سِمْسار المَصْنَف (البورصة)

162. *Jockey*

محتال

jockey club

نادي الفروسية

163. *Joindre*

ضَمّ

164. *Joindre au fond*

ضم الى الأصل

165. *Joindre deux instances*

ضم دعويين

166 .*Joindre l'intérêt au capital*

ضم الفائدة الى رأس المال

167. *Joindre les documents*

ضَمّ الوَثائق أو المُسْتَنَدات

168. *Appel joint*

إستئناف مُنْضَمّ

169. *Papiers joints*

أوراق مرفقة

170. *Jonction*

ضَمّ، انضمام، وَصْل

171. *Jonction au fond*

الضم الى الأصل

172. *Jonction des causes*

ضمّ القضايا، ضم الدعاوى

173. *Jonction des demandes*

ضم الطلبات (جمعها)

174. *Jonction des possessions*

ضمّ مُدَدِ الحِيازة

175. *Jonction des procédures*

ضم الاجراءات (جمع بعضها الى بعض)

176. *Jonction des saisies*

ضم الحجوز أو الحاجزين

177. *Jonction d'instances*

ضمّ الدّعاوي

178. *Jonction (demande de ———)*
طلب الضم (دعوى الى دعوى أو قضية إلى أخرى)

179. *Jouer*
نَامَرَ، لَعِبَ، ضَارَبَ

180. *Jouer à la baisse*
ضارب على النزول (في المصفق)

181. *Jouer à la bourse*
ضارب في المصفق (أو البورصة)

182. *Jouer à la hausse*
ضاربَ على الصُّعود

183. *Jouer aux courses*
إهن في السباق

184. *Jouer sa vie*
غَامَرَ بحياته، خَاطَرَ بروحه

185. *Se jouer de*
مَكَرَ، إستَهْزَأَ

186. *se jouer de la loi*
استخف بالقانون

187. *Joueur*
مُقامِر، لاعِب، مُضارِب

188. *Joueur à la bourse*
مُضارب في المَصْفَق

189. *Joug*
نِير، عُبوديّة

190. *Jouir*
إنْتَفَعَ، إستَمْتَعَ

191. *Jouir de bonne foi*
إنتفع بحسن نِيَّة

192. *Jouir de la personnalité juridique*
تمتع بالشخصية القانونية

193. *Jouir de la priorité*
تمتع بحق الأولوية (أو الأسبقية)

194. *Jouir de la protection*
تمتع بالحماية

195. *Jouir de mauvaise foi*
إنتفع بسوء نيّة

196. *Jouir des droits civils*
تَمَتَّعَ بحقوق المدنية

197. *Jouir d'un droit*
تمتع بحق

198. *Droit de jouir (ou de jouissance)*
حق الاستمتاع

199. *Jouissance*
تَمتُّع، انتفاع، استمتاع

200. *Jouissance anticipée de la pension*
تمتع مسبق بمعاش

201. *Jouissance bénéficiaire (CA)*
تمتع مستفيد

202. *Jouissance commune*
تمتع مشترك

203. *Jouissance complète*
تمتع كامل

204. *Jouissance des biens communaux*
تمتع بالأموال المشتركة

205. *Jouissance des droits*
تمتع بالحقوق

206. *Jouissance des droit par les étrangers*
تمتُّع الأجانب بالحقوق

207. *Jouissance des lieux*
تمتع بالأمكنة (أو المحلات)

208. *Jouissance du droit d'auteur*
تمتع بحق المؤلف

209. *Jouissance d'une terre*
إعتمار الأرض (استغلال أرض)

210. *Jouissance d'un privilège*
تمتُّع بامتياز

211. *Jouissance en nature*
تمتع بالشيء عينا

212. *Jouissance exclusive*
تمتع مقصور (على المستفيد منه)

213. *Jouissance intégrale*
تمتع تام

214. *Jouissance légale*
الانتفاع الشرعي، التمتُّع الشرعي

215. *Jouissance paisible*
تمتع هادىء

216. *Jouissance ultérieure*
تمتع لاحق

217. *Jouissance (abus de ———)*
تجاوز حد الانتفاع

218. *Action de jouissance*

سهم تمتع

219. *Apport en jouissance*

تقدمة انتفاع

220. *Capacité de jouissance*

أهلية الوجوب (أهلية الاستمتاع)

221. *Droit de jouissance*

حق الاستغلال أو التمتع

222. *Jouissance (entrer en ———)*

الشروع في التمتع

223. *Epoque de jouissance*

تاريخ استحقاق الرّبْح

224. *Partage de jouissance*

قسمة الاغتلال

225. *Jouissance (privation de ———)*

حرمان من التمتع

226. *Jour*

يوم، مَطَلّ، مَنْوَر

227. *Jour chômé*

يوم معطل

228. *Jour d'audience*

يوم الجلسة

229. *Jour de congé*

يوم عطلة

230. *Jour de déchargement du navire*

يوم تفريغ السفينة

231. *Jour de grâce*

يوم مهلة للمدين

232. *Jour de grâce judiciaire*

يوم العفو القضائي

233. *Jour de grâce légal*

يوم عفو شرعي

234. *Jour de la constitution du mandat (ou de la procuration)*

يوم التوكيل

235. *Jour de l'an*

يوم رأس السنة

236. *Jour de la réponse des primes*

يوم تَبْليغ القَرارات الخاصة بالعَمَلِيّات الشَّرْطِيَّة في البورصة

237. *Jour de l'échéance*

يوم الاستحقاق

238. *Jour de marché*

يوم سوق

239. *Jour d'émission*

يوم النشر (يوم الاصدار)

240. *Jour d'encaissement*

يوم التحصيل

241. *Jour de Palais*

يوم النظر في القضايا

242. *Jour de planche*

ميعاد التفريغ أو ميقات الشحن

243. *Jour de référence*

يوم الاحالة

244. *Jour de renouvellement*

يوم التجديد

245. *Jour de reports*

يوم تاجيل العمليات في المصفق

246. *Jour de repos*

يوم الراحة

247. *Jour de retard*

يوم التأخير

248. *Jour de scrutin*

يوم الاقتراع

249. *Jour de souffrance ou de tolérance*

منور (للنور فقط لا للاشراف والاطلال)

250. *Jour de surestaries*

أَجَلُ الشّحن أو التّفريغ

251. *Jour de tirage*

يوم السحب

252. *Jour de travail*

يوم عمل

253. *Jour de paiement*

يوم الأداء

254. *Jour du protêt*

يوم الاحتجاج (لعدم الدفع)

255. *Jour en banc*

يوم جُلوس المحكمة بكامل هيئتها

256. *Jour férié*

يوم عطلة

257. *Jour férié légal*

يوم عيد قانوني (أو يوم موسم شرعي)

258. *Jour férié statutaire (CA)*

يوم عيد نظامي أو قانوني

259. *Jour fixe*

يوم معين، يوم محدود

260. *Jour franc*

يوم كامل

261. *Jour non juridique (CA)*

يوم غير قانوني

262. *Jour non ouvrable*

يوم لاعمل فيه

263. *Jour ouvrable*

يوم عمل

264. *Jours de grâce*

أيّام المُهْلَة للمدين

265. *Jours francs*

أيام كاملة (تحسب كلها قانونيا)

266. *Jour solaire*

يوم حسب التوقيت الشمسي

267. *Jour utile*

يوم نافع (تجوز فيه الأعمال القانونية)

268. *A jour*

مُهَيَّأ، مُعَدّ

269. *A ce jour*

حَتّى اليوم

270. *Au jour le jour*

يَوْماً فَيَوْماً

271. *D'un jour à l'autre*

مِنْ يَوم لآخر

272. *En plein jour*

في وَضْح النّهار

273. *Ordre du jours*

أمر يومي (للجيش) ويطلق أيضا على جدول الأعمال اليومي

274. *Service de jour*

خدمة يومية

275. *Journal*

دَفْتر يومي، جَريدَة، صَحيفة، سِجِلّ، يَوْميّات

276. *Journal d'annonces légales*

يومية لاعلانات قانونية

277. *Journal de bord*

يومية السفينة

278. *Journal de caisse ou livre de caisse*

دفتر الصندوق

279. *Journal d'effets*

دفتر الكَمْبيالات

280. *Journal de navigation*

يومية الملاحة

281. *Journal des achats*

دفتر المشتريات اليومي

282. *Journal des effets à payer*

دفتر أوراق الدَّفْع

283. *Journal des effets à recevoir*

دفتر أوراق القَبْض

284. *Journal des rendus*

دفتر مردودات (أو مرجعات)

285. *Journal des rendus sur achats*

دفتر المردودات الخارجة

286. *Journal des rendus sur ventes*

دفتر مردودات البيوع (المردودات الداخلة)

287. *Journal des transferts*

سِجِلّ التّنازُلات

288. *Journal des ventes*

دفتر المبيعات اليومي

289. *Journal hebdomadaire*

جريدة أسبوعية

290. *Journal officiel*

جريدة رسمية

291. *Journal originaire*

دفتر القَيْد الأوّل

292. *Livre journal*

دفتر اليوميّة

293. *Supprimer un journal*

ألْغى جريدة

294. *Suspendre un journal*

أوْقَفَ جريدة

295. *Journalisme*

مِهْنَة الصَّحافة، الصَّحافَة

296. *Journaliste*

صَحَفِيّ، صِحَافيّ

297. *Journaliste professionnel*

صحفي محترف

298. *Journée*

يوم، أجرة يومية

299. *Journée commerciale*

يوم تجاري

300. *Journée de huit heures*

يوم الثماني ساعات

301. *Journée de repos compensatrice*

يوم راحة تعويضية

302. *Journée de solde*

يوم دَفْع الرّاتب

303. *Paiement à la journée de travail*

الأجر باليوم، المياومة

304. *Solde d'une journée*

راتب يوم

305. *Travailler à la journée*

يشتغل باليومية

306. *Journellement*

يومياً، كلّ يوم

307. *Joute oratoire*

مُناظَرة خطابية

308. *Jouxte*

مُطابِق

309. *Jouxte l'original*

مُطابِق للأصل

310. *Jubeo*

آمِر (في الوصايا)

311. *Jubilaire*

يوبيليّ (متعلق باليوبيل، بمرور خمسين سنة)

312. *Jubilé*

يوبيل، احتفال بمرور خمسين سنة، الذكرى الخمسينية

313. *Judaïque*

يهودي (متعلق باليهود)

314. *Judaïque (la loi ———)*

الشريعة اليهودية

315. *Judaïsme*

يهودية (ديانة اليهود)

316. *Judas*

خائن، خصاص، منظار الباب

317. *Judas (baiser de ———)*

قبلة الخيانة

318. *Judéo-christianisme*

يَهُو مسيحية (مذهب نادى به المسيحيون القدامى وكان يقضي بأن يتهوّد الانسان قبل اعتناقه المسيحية. مجموعة العقائد والتعاليم المشتركة بين اليهودية والمسيحية)

319. *Judex*

قاض، حاكم

320. *Judex ad quem*

القاضي المستأنف إليه

321. *Judex a quo*

القاضي المستأنف ضد حكمه أو أمره

322. *Judex delegatus*

قاض منتدب

323. *Judex ordinarius*

القاضي العادي

324. *Judicantes vice sacra*

قُضاة محاكم الاستئناف (عند الرومان)

325. *Judicatum*

حُكْم بالادانة

326. *Judicatum solvi*

كَفالة قَضاء المحكوم به

327. *Judicature*

وظيفة القضاء

328. *Privilège de judicature*

إمتياز قضائي

329. *Judicatus*

مَحْكوم عليه

330. *Judiciaire*

قَضائي

331. *Affaires judiciaires*

شئون قضائية

332. *Assistance judicaire*

إعفاء من الرُّسوم القضائية

333. *Autorité judiciaire*

سلطة قضائية

334. *Aveu judiciaire*

إقرار قضائي

335. *Judiciaire (casier ———)*
سِجِلّ عَدْلي أو قضائي

336. *Caution judiciaire*
كَفالة قضائية

337. *Cautionnement judiciaire*
كفالة قانونية

338. *Judiciaire (chronique ———)*
أنباء المحاكم

339. *Combat judiciaire*
مُبارزة قضائية (مُصرَّح بها من القاضي في القرون الوسطى)

340. *Compensation judiciaire*
مقاصة قضائية

341. *Compétence judiciaire international*
الاختصاص القضائي الدولي

342. *Conseil judiciaire*
قَيِّم

343. *Critère de compétence judiciaire*
ضابط الاختصاص القضائي

344. *Débats judiciaires*
مُرافعات قضائية

345. *Déléguer le pouvoir judiciaire*
استقضى

346. *Dommages - intérêts judiciaires*
تعويضات قضائية

347. *Droits judiciaires*
رُسوم قضائية

348. *Judiciaire (duel ———)*
مُبارزة قضائية (مبارزة كان يسمح بها في القرون الوسطى ليثبت المتخاصمان حقهما بحدّ السيف)

349. *Enquête judiciaire*
تحقيق قضائي

350. *Estimation judiciaire*
تقديرات القضاء

351. *Frais judiciaires*
مَصاريف قضائية

352. *Hypothèque judiciaire*
رهن قضائي

353. *Instruction judiciaire*
تحقيق قضائي

354. *Interprétation judiciaire*
تفسير قضائي

355. *Judiciaire (la ———)*
قوّة التمييز

356. *Ordre judiciaire*
نِظام قضائي

357. *Organisation judiciaire*
تنظيم قضائي

358. *Police judiciaire*
شرطة قضائية، ضابطة قضائية

359. *Pouvoir judiciaire*
سُلْطَة قضائية

360. *Présomption judiciaire*
قرينة قضائية

361. *Réglement judiciaire*
تسوية قضائية

362. *Séquestre judiciaire*
حارس قضائي

363. *Serment judiciaire*
يمين القضا

364. *Judiciaire (vente ———)*
بَيْع بواسطة القضاء

365. *Judiciairement*
قَضَائِياً

366. *Judicieusement*
بنباهة، بمهارة، بذكاء

367. *Judicieux*
مُصيب، حَصِيف

368. *Judicieux (esprit ———)*
ذِهْن بَصير أو حصيف

369. *Judicieux (remarque ——— euse)*
ملاحظة حَصيفة

370. *Judicieux (réponse ——— euse)*
جواب في محلّه

371. *Judicium*
صيغة الدعوى

372. *Juge*
قاضٍ

373. *Juge «ad. hoc.»*
قاضي خاصّ

374. *Juge assesseur*
قاضٍ مُساعِد، قاضٍ مُحَلَّف

375. *Juge auxiliaire*

قاضي مساعِد، قاضي مُحَلَّف

376. *Juge aux ordres*

قاضي الأوامر

377. *Juge aux ordres et contributions*

قاضي التوزيع

378. *Juge chargé de suivre la procédure*

قاضي المرافعات

379. *Juge civil*

قاضي مَدَنيّ

380. *Juge commercial*

قاض المنازعات التجارية

381. *Juge commis*

قاض مُنْتَدَب

382. *Juge commissaire*

قاضي التَّفْلِيسَة، مَأْمُور التفليسة

383. *Juge compétent*

قاض مختص

384. *Juge conciliateur*

قاضي المصالحات، قاضي الصُّلْح

385. *Juge consulaire*

قاض قُنْصُلي

386. *Juge criminel*

قاض جنائي (ينظر في القضايا الجنائية)

387. *Juge de fond*

قاضي المَوْضُوع

388. *Juge de la mise en état*

قاضي إعلان الحصار

389. *Juge de l'application des peines*

قاضي تطبيق العقوبات

390. *Juge délégué*

قاض مفوض

391. *Juge de l'enface ou juge des mineurs*

قاضي الأحداث

392. *Juge de l'exécution*

قاضي التنفيذ

393. *Juge de l'expropriation*

قاض نزع الملكية

394. *Juge de paix*

قاضي المُصالَحات، قاضي الصُّلْح

395. *Juge de préparatoire*

قاضي التحضير

396. *Juge de renvoi*

قاضي الاحالة

397. *Juge des adjudications*

قاضي المَزَادات

398. *Juge des enfants*

قاضي الطفولة

399. *Juge de service*

قاضي الأمور الوقتية

400. *Juge des loyers*

قاض الكراء

401. *Juge des référés*

قاضي الأمُور المُسْتَعْجَلَة

402. *Juge des tutelles*

قاضي الوصايات

403. *Juge d'instruction*

قاضي التَّحْقيق

404. *Juge directeur*

مدير القضاة

405. *Juge honoraire*

قاضي شرفي، قاضي فَخْريّ

406. *Juge pénal*

قاضي الجنايات

408. *Juge préparateur*

قاضي التَّحْضير

409. *Juge rapporteur*

قاضي مُقَرِّر

410. *Juge sommaire*

قاضي الأمور الجزئية

411. *Juge suppléant*

قاضي مُلْحَق، قاض بَدِيل

412. *Juge titulaire*

قاضي أصيل (رسمي)

413. *Juge unique*

قاض مُنْفَرِد (وحيد)

414. *Être juge et partie*

كان خَصْماً وحَكَماً معاً

415. *Le Souverain juge*

القاضي الأعلى، الله

416. *Jugé*

مَحْكُوم فيه

417. *Au jugé*

على ما يُظَنّ، حَسَبَ التَّقْدِير، تَخْميناً

418. *Autorité de la chose jugée*

حجية الأمر المقضى

419. *Autorité de la force jugée*

حُجِّيَّة القَضِيّة المَقضِيَّة

420. *Chose jugée*

الشيء المحكوم فيه، الشيء المقضي، القضية المقضية

421. *Force de la chose jugée*

قُوَّة القضية المقضية، قوة المقضى به

422. *Jugeable*

قابل للحكم، ممكن الفَصْل فيه، قابل للتقاضي

423. *Jugement*

حُكْم، قَضاء

424. *Jugements*

الأَقْضِية

425. *Jugement arbitral*

حكم تحكيمي

426. *Jugement attributif*

حكم مُسنِد

427. *Jugement avant dire ou faire droit*

حكم قبل الفَصل في الموضوع

428. *Jugement civil*

حُكْم مدني

429. *Jugement comminatoire*

حكم تَهْديدي

430. *Jugement commun*

حكم شَامِل

431. *Jugement constitutif*

حكم مُنْشِيء

432. *Jugement contentieux*

حكم قضائي

433. *Jugement contradictoire*

حكم حُضوري، حكم متناقض (ينطوي على قضيتين متناقضتين)

434. *Jugement convenu*

حكم مثبِت لاتفاق الخُصوم

435. *Jugement criminel*

حكم جنائي

436. *Jugement d'accord*

حكم مصدق، حكم تصديقي

437. *Jugement d'acquittement*

حُكْم بالبَرَاءَة

438. *Jugement d'adjudication*

حُكْم مَرْسَى المَزَاد، حكم المزاد

439. *Jugement d'adoption*

حكم التبني

440. *Jugement de chambre du conseil*

حكم غرفة المشورة

441. *Jugement déclaratif*

حكم مُقَرِّر

442. *Jugement déclaratif de faillite*

حكم بشَهْر الافلاس

443. *Jugement communication de pièces*

حكم بالاطلاع على المستندات

444. *Jugement de condamnation*

حكم بالادانة

445. *Jugement de débouté*

حكم بالرَّفْض

446. *Jugement de défaut*

حكم غيابي

447. *Jugement de défaut congé*

حكم بغياب المُدَّعي

448. *Jugement de défaut contre partie*

حكم غيابي

449. *Jugement de défaut de conclure*

حكم غيابي لعدم إبداء الطلبات الختامية

450. *Jugement de défaut profit-joint*

حكم بثُبُوت الغَيْبَة (غياب بعض المدَّعى عليهم)

451. *Jugement de délibéré*

حكم تقرير المُدَاوَلة

452. *Jugement de Dieu*

حكم اللّه

453. *Jugement de donner acte*

حكم بالتّدوين، حكم بالاثْبات

454. *Jugement définitif*

حكم قَطْعي، حكم نهائي

455. *Jugement de forclusion*

حكم الاحباط، حكم بسقوط الحق

456. *Jugement de jonction*

حكم بضمّ الدعوى

457. *Jugement de mise en cause*

حكم بالادخال في الدّعوى

458. *Jugement de mise hors de cause*

حكم بالاخراج من الدعوى

459. *Jugement de partage*

حكم بالقسمة

460. *Jugement de principe*

حكم مُقَرِّر لمبدأ

461. *Jugement de rejet*

حكم بالرَّفْض

462. *Jugement de remise*

حكم بالتأجيل

463. *Jugement de remise de cause*

حكم بتأجيل قضية

464. *Jugement de reprise de cause*

حكم متابعة الدعوى، حكم بالرَّفض

465. *Jugement dernier*

يوم الدّين، يوم الدَّيْنونة، يوم الحِساب، يوم الحَشْر، آزفة

466. *Jugement de sursis*

حكم إيقافي، حكم بالايقاف، حكم بإيقاف الخصومة

467. *Jugement d'exequatur*

حُكْم بتنفيذ حُكْم أجْنَبِي

468. *Jugement d'expédient*

حكم صادر في خُصومة صُوريّة، حكم بتصديق الاتفاق

469. *Jugement d'expropriation*

حكم صادر بنزع الملكية، حكم نَزْع الملكية

470. *Jugement d'homologation*

حكم بالتصديق

471. *Jugement d'interdiction*

حكم صادر بالحَجْر، حكم بالحَجْر

472. *Jugement doctrinal*

حكم فقهي

473. *Jugement en dernier ressort*

حكم انتهائي

474. *Jugement en premier ressort*

حكم ابتدائي، حكم الدرجة الأولى

475. *Jugement en validité de la saisie*

حكم بتثبيت الحَجْز

476. *Jugement étranger*

حكم أجنبي أو خارجي

477. *Jugement faute de comparaître*

حكم غيابي

478. *Jugement gracieux*

أمر ولائي، حكم ولائي

479. *Jugement inattaquable*

حكم غير قابل للطعن

480. *Jugement incident*

حكم اعتراضي أو فرعي

481. *Jugement interlocutoire*

حكم تمهيدي (حكم غير نهائي)

482. *Jugement motivé*

حكم مُسَبَّب (ذُكِرَت أسبابه)

483. *Jugement opposition*

حكم الفصل في المعارضة

484. *Jugement ordinaire*

حكم صادر في خصومة حقيقية (حكم عادي)

485. *Jugement par contumace*

حكم غِيابي (جنائي)

486. *Jugement par défaut*

حكم بالغياب، حكم بعدم الحضور

487. *Jugement pénal*

حكم جنائي

488. *Jugement préparatoire*

حكم غير نهائي، حكم تحضيري

489. *Jugement provisoire*

حكم مُؤَقَّت

490. *Jugement réputé contradictoire*

حكم يعتبر حضوريا

491. *Jugements de valeurs*

أحكام تقويمية

492. *Jugement sur aveu*

حكم مبني على إقرار أو اعتراف

493. *Jugement sur frais*

حكم في المصاريف

494. *Jugement sur le fond*

حكم قَطْعي (في صلب الموضوع)

495. *Jugement sur opposition*
حكم في المعارضة
496. *Jugement sur pièces*
حكم مبني على مقتضى الأوراق
497. *Jugement sur requête*
حكم بناءً على طلب، حكم على العريضة
498. *Jugement susceptible d'appel*
حكم قابل للاستئناف
499. *Affaire en état de recevoir jugement*
قضيّة صالحة للحكم
500. *Appeler un jugement*
إستأنف حكماً
501. *Casser un jugement*
نَقَضَ حكماً
502. *Confirmer un jugement*
أيَّدَ حكماً
503. *Contrariété de jugements*
تعارُض الأحكام، تناقُض الأحكام، تضارُب الأحكام
504. *Dispositif du jugement*
منطوق الحكم
505. *Effets des jugements*
نتائج الأحكام، آثار الأحكام
506. *En vertu d'un jugement*
بمقتضى حكم
507. *Exécuter un jugement*
نَفَّذَ حكماً
508. *Expédition d'un jugement*
نَسْخُ حكم أو نُسْخَةٍ منه
509. *Faire signifier un jugement*
أعْلَنَ حكما
510. *Grosse d'un jugement*
صورة الحكم التنفيذية
511. *Homme de bon jugement*
رَجُل حَصِيف، رجل سليم الفِكر
512. *Infirmer un jugement ou rapporter un jugement*
ألْغَى حكما
513. *Intitulé du jugement*
ديباجة الحكم
514. *Minute d'un jugement*
مُسْوَدّة حكم
515. *Mise en jugement*
إدارج للمحاكمة، المحاكمة
516. *Motifs du jugement*
أسباب الحكم
517. *Obtenir un jugement*
حَصَلَ على حكم، إستَصْدَرَ حكما
518. *Passer en jugement*
حُوكِمَ
519. *Porter un jugement*
أبْدَى رَأياً (بالاستحسان أو بالذّمّ)
520. *Prononcer un jugement*
أصْدَرَ حكما، حَكَمَ، نَطَقَ بحكم
521. *Rédaction des jugements*
تحْرِير الأحكام
522. *Réformer un jugement*
عَدَّلَ حكما
523. *Régles des jugements*
تقرير الأحكام
524. *Rendre un jugement*
أصْدَرَ حكما
525. *Signifier un jugement*
أعْلَنَ حكما
526. *Sommariser un jugement*
لَخَّصَ حكما
527. *Jugement (suspension du ———)*
تعليق الحُكْم
528. *Jugeote*
فَهْم، إدراك
529. *Juger*
حَكَمَ، قَضَى
530. *Juger d'une affaire*
حَكَمَ في دَعْوَى
531. *Juger d'urgence*
حكم بطريق الاستعجال
532. *Juger en droit*
حَكَمَ في الموضوعية، حكم في القانون
533. *Juger en fait*
حكم في الواقع
534. *Juger nécessaire*
رَأى ضرورياً

535. *Juger sans appel*

حكم حكما غير قابل للاستئناف

536. *Juguler*

أوقف. ضايق

537. *Juguler une révolte*

أخْمَدَ ثَوْرَةً

538. *Julien (année ——— ne)*

سنة يوليوسية

539. *Julien (le calendrier ———)*

التقويم اليوليوسي (وضعه يوليوس قيصر عام 46 ق.م)

540. *Jumeau*

تَوْءَم، زَوْجان

541. *Frères jumaux*

شَقيقان تَوْءَمان

542. *Jumelage*

مُزاوجة، مُتاءمة (تَزاوُج. توأمة)

543. *Jumelé*

مُزاوج، متاءم، متوأم

544. *Jumeler*

قَوَّى بمثيل، زاوجَ، تَوْأم، تاءم

545. *Jungle (loi de la ———)*

شريعة الغاب (غلبة القوي على الضعيف)

546. *Junior*

أصْغَر (شخص أصغر سنا من آخر)

547. *Junte*

مَجْلِس سياسي، لجنة حاكمة (تعبير يطلق في اسبانيا والبرتغال على لجان إدارية، أو على جماعة تتولّى حكما ناشئا عن انقلاب عسكري، وبخاصة في أمريكا الجنوبية).

548. *Jupitérien*

آمر، حَازِم

549. *Jura*

حُقُوق

550. *Jura agnationis*

حقوق العُضْوِيَّة

551. *Jura in re aliena*

حقوق عَيْنِيَّة على مِلْك الغَيْر

552. *Jura patronatus*

حُقوق الوِلَايَة (هي حقّ الاشراف على المواليد)

553. *Jura praediorum*

حقوق على العقارات

554. *Jurande*

تكليف محلَّف ــ مجلس محلَّفين

555. *Jurat*

قاضٍ بَلَدِي (في فرنسا قديما)

556. *Juratoire*

قَسَمِيّ (متعلق بالقَسَم أو باليَمِين)

577. *Caution juratoire*

كَفالَة مُؤَيَّدَة يمين (ضَمَانَة مُؤَيَّدَة بقَسَم)

558. *Jure*

القانون المدني الروماني

559. *Juré*

مُحَلَّف

560. *Juré-expert*

مُحلَّف خبير

561. *Arrimeur-juré*

خبير الرصّ

562. *Juré (ennemi ———)*

عَدُوّ لَدود، عدّو أزرق

563. *Liste des jurés*

قائمة المحلّفين

564. *Récuser un juré*

رَدَّ مُحَلَّفاً

565. *Siéger comme juré*

جَلَسَ في مَجْلِس القضَاء كمحَلَّف

566. *Jurement*

يَمِين، قسم، حَلف

567. *Jurer*

حَلَفَ (اليمين) أقْسَمَ

568. *Juer faux*

أقْسَمَ باطِلًا

569. *Les témoins jurent de dire la vérité*

يُقْسِم الشُّهود أن يقولوا الحَقّ

570. *Jurer (se ———)*

أقْسَمَ الواحد للآخر

571. *Jureur*

الحالِف

كاهِن مُحلَّف (في عهد الثورة الفرنسية)

572. *Jurgium*

مُنازعة، نزاع

573. *Juridicité*

الحقيقة القضائية (تقدير الحق من الوجهة القانونية)

574. *Juridiction*

سُلْطة القضاء / دائرة الاختصاص القضائية

575. *Juridiction administrative*

قضاء إداري

576. *Juridiction arbitrale*

قضاء تحكيمي

577. *Juridiction civile*

قضاء مدني

578. *Juridiction commerciale*

قضاء تجاري

579. *Juridiction contentieuse*

قضاء الاختصاص / الاختصاص القضائي

580. *Juridiction correctionnelle*

قضاء محاكم الجنح

581. *Juridiction criminelle*

قضاء الجنايات، القضاء الجنائي

582. *Juridiction d'appel*

قضاء إستئنافي

583. *Juridiction d'attribution*

قضاء الاختصاص

584. *Juridiction de droit commun*

محاكم القانون الشائع أو العادي، قضاء مدني

585. *Juridiction de jugement*

سلطة النطق بالحكم

586. *Juridiction de simple police*

قضاء الجُنَح الصغيرة، قضاء المخالفات

587. *Juridiction d'exception*

قضاء استثنائي

588. *Juridiction d'instruction*

قضاء التحقيق الجنائي

589. *Juridiction du statut personnel*

قضاء الأحوال الشخصية

590. *Juridiction gracieuse*

الاختصاص الولائي (أو الاداري)

591. *Juridiction indigène*

إختصاص المحاكم الأهلية

592. *Juridiction internationale*

قَضَاء دُوَلِيّ

593. *Juridiction judiciaire*

ولاية قضائية

594. *Juridiction militaire*

القضاء العسكري

595. *Juridiction mixte*

قضاء المحاكم المختلطة

596. *Juridiction obligatoire*

وِلاية جَبْرِيّة

597. *Juridiction ordinaire*

قضاء عادي

598. *Juridiction pénale*

قضاء جنائي، قضاء جزائي

599. *Juridiction répressive*

قضاء جنائي (أو قمعي)

600. *Conflit de juridiction*

تنازُع الاختصاص، تنازع الصّلاحية

601. *Juridiction (être soumis à la ——— de)*

أصْبَحَ خاضعا لاختصاص ...

602. *Degrès de juridiction*

درجات القضاء

603. *Immunité de juridiction*

حصانة قضائية

604. *Ordre de juridiction*

جِهَة قضائية

605. *Privilège de juridiction*

إمتياز قضائي

606. *Juridiction (prorogation de ———)*

مَدُّ الوِلاية القضائية

607. *Relever de la juridiction de*

خَضَعَ لاختصاص

608. *La juridictionalisation du régime disciplinaire*

صبغ النظام التأديبي بالطابع القضائي

609. *Juridictionnel*

قضائي (مختص بالقضاء)

610. *Contrôle juridictionnel*

رقابة قضائية

611. *Juridicus*

الشخصيات القضائية (التي يسند اليها عمل قضائي)

612. *Juridique*

شَرْعِي، قضائي، قانوني

613. *Acte juridique*

عَمَلٌ قانوني

614. *Capacité juridique*

أهلية قانونية

615. *Capacité de faire une opération juridique*

أهلية التعامل القانوني

616. *Communauté juridique*

مشاركة قانونية

617. *Conseiller juridique*

مُستَشار قانوني

618. *Critère juridique*

ضابط قانوني (للاختصاص القضائي)

619. *Dictionnaire juridique*

معجم قانوني

620. *Etat juridique*

حالة قانونية

621. *Juridique (études ——— s)*

دِراسات قانونية

622. *Fait juridique*

واقعة قانونية

623. *Fondement juridique*

أساس قانوني

624. *Garde juridique*

حراسة قانونية

625. *Intérêt juridique*

مصلحة قانونية

626. *Personne juridique*

شخص قانوني

627. *Situation juridique*

مركز قانوني

628. *Situation juridique générale*

مركز قانوني عام

629. *Situation juridique subjective*

مركز قانوني فردي (أو شخصي)

630. *Statut juridique*

نظام قانوني (للشخص الاعتباري)

613. *Texte juridique*

نَصّ قانوني

632. *Universalité juridique*

الكل القانوني

633. *Juridiquement*

شَرْعاً، قانوناً، بحسب الشَّرع

634. *Juris et de jure*

قرينة قانونية قاطعة

635. *Juris tantum ou présomption juris tantum*

قرينة غير قاطعة

636. *Jurisconsulte*

فَقِيه، مُفْتٍ، عالم قانوني، مُستَشرِع

637. *Avis unanime des jurisconsultes*

اتفاق رجال الفتيا

638. *Jurisdictio*

وِلاية، اختصاص

639. *Jurisdictio contentiosa*

إختصاص قضائي

640. *Jurisdictio voluntaria*

إختصاص ولائي

641. *Jurisprudence*

ما جرى به العمل أو علم القوانين والشرائع، أحكام القضاء

642. *Jurisprudence bien établie*

قضاء مكين

643. *Jurisprudence constante*

قضاء مستقر أو قار

644. *Jurisprudence dominante*

قضاء سائد

645. *Conforme à la jurisprudence*

مطابق لأحكام القضاء و لما جرى به العمل

646. *Jurisprudence (faire ———)*

كان مَرْجِعاً

647. *La jurisprudence supplée souvent au silence de la loi*

القضاء يسد نقص القوانين عند عدم النص

648. *Jurisprudentia*

علم القانون والشرائع

649. *Jurisprudentiel*

قضائي (متعلق بالقضاء)

650. *Juriste*

رجُل قانون، قانوني

651. *Juron*

قَسَمٌ (مَألوف)

652. *Jury*

طائفة المحلفين، هيئة المحلفين

653. *Jury criminel*

هيئة المحلفين الجنائية

654. *Jury de jugement*

القضائيون

655. *Jury d'examen*

لجنة الامتحان

656. *Jury d'expropriation*

هيئة المحلفين لنزع الملكيات

657. *Jus*

حقّ، قانون

658. *Jus abducendi*

حق إحضار العبد عند شرائه

659. *Jus abstinendi*

حق الامتناع عن قبول الارث

660. *Jus abutendi*

حقّ التصرف

661. *Jus acquirendi*

حق التملك

662. *Jus acta conficiendi*

حق توثيق العقود رسمياً

663. *Jus adcrescendi*

حق الزيادة

664. *Jus ad rem*

الحق الشخصي

665. *Jus agendi*

حق ارتفاق المرور

666. *Jus antiquum*

القانون القديم

667. *Jus cononicum*
(droit cononique)

القانون الكَنَسيّ

668. *Jus capiendi*

حق تلقي الارث أو الوصيّة

669. *Jus civile*
(droit civil)

القانون المدني

670. *Jus civitatis*
(droit des citoyen)

حقّ المواطن

671. *Jus cogens*

قانون مُلْزِم

672. *Jus commercii*

حق الاتّجار

673. *Jus commune*
(droit commun)

القانون العام

674. *Jus conubii*

أهلية الزواج

675. *Jus diliberandi (droit de délibération)*

حق المداولة (حق دراسة التركة مالها وماعليها مع تخويل مهلة لذلك)

676. *Jus deliberandi*

حق المبيع

677. *Jus divinum*
(droit divin)

القانون الالهي

678. *Jus edicendi*
droit de publier

حق الاعلان والنّشر

679. *Jus educationis*

حق التربية، حق العائلة لتقرير الجنسية

680. *Jus emphytenticum*

حق عيني (حكرحكمي ينتقل الى الورثة)

681. *Jus fraternitatis*

حق الأخوة (بين الشركاء)

682. *Jus fructus (ou fruendi)*
(droit de fructification)

حق الاستغلال

683. *Jus gensium (droit des gens)*

قانون البشرية، قانون الأمم، قانون الشعوب

684. *Jus gladii*

حق الحياة أو الموت (بين يدي القضاة)

685. *Jus honorum*

حق ولاية القضاء

686. *Jus in re*

حق عيني

687. *Jus in re aliena*

حق عيني على ملك الغير

688. *Jus jurandum*

يمين على محلّ النزاع

689. *Jus jurandum ad litem*

يمين الخصومة

690. *Jus jurandum de calumnia*

يمين التنصُّل من نِيّة الشَّغَب

691. *Jus jurandum liberti*

يمين العبد العتيق المكاتب

692. *Jus jurandum manifestationis*

يمين البيان (يحلفه المدين الذي لم يبق عنده شيء)

693. *Jus jurandum necessarium*

يمين أمام القاضي

694. *Jus jurandum voluntarium*

يمين اختيارية، قسم اختياري

695. *Jus nativum (jus naturale)*
(droit naturel)

قانون طبيعي

696. *Jus non scriptum*
(droit non écrit)

القانون غير المُدَوَّن

697. *Jus offerendi*

حق العرض (حلول دائن محل دائن في الرّهن)

698. *Jus pascendi*
(droit de pâturage)

حق الرَّعْي

699. *Jus patrum (droit paternel)*

حق الآباء

700. *Jus poenitendi*

حق النَّدَم، (التراجع عن الوعد)

701. *Jus positivum (droit positif)*

القانون الوضعي

702. *Jus possidendi*

حق حيازة المُرْتَهَن

703. *Jus praetorium*

منشورات الحُكّام

704. *Jus privatum*
(droit privé)

القانون الخاص

705. *Jus prohibindi*
(droit de prohubition)

حق الحَظْر

706. *Jus publice respondendi*

حق الافتاء الرسمي

707. *Jus publicum*

القانون العام، الحق العام

708. *Jus quoesitum*
(droit acquis)

حق مكتسب

709. *Jus revocandi domum*

حق إحالة الدعوى إلى موطن المحكوم عليه

710. *Jus sanguinis (droit sanguin)*

حق الدم (حق الانتساب إلى الجنسية)

711. *Jus scriptum*
(droit écrit)

القانون المُدَوَّن

712. *Jus sepulcri*

حق المَدْفن (الاحتفال وإقامة الشعائر التقليدية فيه)

713. *Jus soli*

حق الاقليم (حق الانتساب الى إقليم يقرر الجنسية)

714. *Jus stirpis*

حق الارث على أساس الطبقات

715. *Jus suffragii*
(droit au suffrage)

حق التصويت

716. *Jus titulaire*

القاضي الأصيل أو الرسمي

717. *Jus tollendi*

حق الازالة (إزالة المنقول بدون ضرر بالثابت غير المنقول)

718. *Jus unique*

قاض منفرد (أو وحيد)

719. *Jus (universum)*

الكل القانوني

720. *Jus utendi*

حق الاستعمال

721. *Jussion (lettre de ———)*

أمْر مُلْزِم (أمر صادر عن الملك في فرنسا الى قضاة محكمة ليسجلوا قراراً أو منشوراً)

722. *Jussum*

أمْر، إجازة

723. *Jussum creditoris*

تكليف الدائن مدينه بدفع الدين لدائن آخر مكانه

724. *Jussum domini*

إجازة السيِّد تَصَرُّف عَبْده

725. *Jussum patris*

إجازة رب الأسرة زواج أحد ذويه

726. *Jusssum praetoris*

تصريح الحاكم بإحضار وثيقة الدليل

727. *Justa causa*

دعوى صحيحة

728. *Justae nuptiae*

زواج صحيح

729. *Juste colère*

غَضَب مُحِقّ

730. *Juste indemnité*

تعويض عادل

731. *Juste-milieu*

اعْتدال ــ الوسط الوسيط

732. *Juste motif (ou mobile)*

باعث صحيح

733. *Juste prix*

ثَمَن عَدْل

734. *Juste salaire*

أجر حقّ، أجر مناسب

735. *Juste titre*

السبب الصحيح، السبب الحق

736. *Juste (au ---)*

بِدِقَّة، بوضوح

737. *Balance juste*

موازنة صحيحة (ميزان محاسبة مضبوط)

738. *Comme de juste*

كما ينبغي

739. *Juste (le ---)*

المَعْقُول

740. *Juste (le séjour des --- s)*

الجَنَّة (مقام الأبرار)

741. *Juste (pensée ---)*

فِكرة صائبة

742. *Juste (tout ---)*

تماماً، على التّمام

743. *Juste (viser ---)*

أصاب الهَدَف

744. *Juste (voix ---)*

صَوْت مَضْبُوط

745. *Justement*

بالضبط، بإحكام

746. *Justesse*

إحكام (ضبط)

747. *Justesse d'esprit*

سَدادُ رَأْي

748. *Justesse de tir*

إصابة الهدف

749. *Justesse d'une expression*

صِحَّة عِبارة

750. *Justesse (gagner de ---)*

انتصر بصعوبة، رَبِحَ بفارق قليل

751. *Justesse (répondre avec ---)*

أجابَ بدقة

752. *Justice*

عدالة، عَدْل، انصاف، قَضَاء

753. *Justice absolue*

عدالة مطلقة

754. *Justice déléguée*

قضاء مفوض

755. *Justice de paix*

قضاء الصُّلْح

756. *Justice maritime*

قضاء بحري

757. *Justice militaire*

قضاء عسكري

758. *Justice pénale*

قضاء جنائي

759. *Justice politique*

قضاء سياسي

760. *Justice privée*

قضاء خاص، محكمة خاصة

761. *Justice retenue*

قضاء معلق

762. *Justice seigneuriale*

قضاء الاقطاع

763. *Justice sociale*

عدالة اجتماعية

764. *Agir en justice*

إلتجأ إلى القضاء

765. *Appeler en justice*

قاضَى، دَاعَى، طَلَب للمقاضاة

766. *Bois de justice*

مشنقة

767. *Capacité d'ester en justice*

أهلية التقاضي

768. *Citation en justice*

المطالبة القضائية، صحيفة الدعوى

769. *Cour permanente de justice internationale*

محكمة العدل الدولية الدائمة

770. *Demande en justice*

المطالبة القضائية (صحيفة الدعوى)

771. *Demander justice*

طَلَبَ الانصاف

772. *Déni de justice*

امتناع عن الحكم

773. *Descente de justice*

انتقال المحكمة للمعاينة (انتقال القاضي وأعوانه الى الميدان للتأكد من موضوع النزاع)

774. *Faire justice*

أنْصَفَ، حَكَمَ بالعَدْل

775. *Haute Cour de Justice*

محكمة العدل العليا

776. *Justice (les — — — s du ciel)*

قِصاص السّماء

777. *Ministère de la justice*

وزارة العدل

778. *Partage en justice*

قسمة قضائية

779. *Poursuivre en justice*

قاضَى، أقَامَ دَعوى

780. *Privilège des frais de justice*

امتياز المصروفات القضائية

781. *Rendre la justice*

حكمَ بين الناس قاضياً

782. *Se faire justice*

ثَأرَ لنفسه (أخَذَ حَقّه بنفسه)

783. *Traduire en justice*

أحالَ إلى القضاء

784. *Justiciable*

تابع للاختصاص، خاضع لسلطة قضائية، متقاض

785. *Justiciable du tribunal militaire*

خاضع للمحكمة العسكرية

786. *Justicier*

مُنصِف، مُحِبّ للعدل

787. *Justicier un criminel*

عاقَبَ مجرماً

788. *Un roi justicier*

مَلِك مُحبّ للعدالة

789. *Justifiable*

قابل للتّبرِئة (ممكن إثباته، ممكن تبريرهُ)

790. *Justifiant*

مُبرِّر، مُسَوِّغ

791. *Justifiant (la grace — — — e)*

النِّعْمة المُبرِّرة

792. *Justificateur, trice*

مُبرِّىء، مُبرِّر

793. *Justificatif*

تبريري

794. *Cause justificative*

سبب مُبرِّىء

795. *Justificatif (documents — — — s)*

مستندات اثباتية (أو مُؤيِّدة)

796. *Pièces justificatives*

أوراق مُثْبتة

797. *Justification*

تسويغ، تجويز، تبرئة، تبرير، إثبات

798. *Justification de la guerre*

تسويغ الحرب

799. *Justification d'un fait*

تأييد واقعة

800. *Justifier*

بَرَّأ، بَرَّرَ، أثْبَتَ، جَوَّزَ، سَوَّغَ

801. *Justifier de l'accomplissement des formalités*

أثبت إتمام الاجراءات

802. *Justifier de son identité*

أثبت شخصيته

803. *Justifier d'un paiement*

أثبت حصول الوفاء

804. *Justifier les prévisions*

بَرْهَنَ عَلى صحّة المزاعم

805. *Justifier sa conduite*

بَرَّرَ سلوكه

806. *Justifier un acte*

بَرَّرَ عَمَلًا

807. *Motif dûment justifié*

سَبَبٌ له ما يبرره

808. *Se justifier*

بَرَّرَ مسلكه، بَرَّأَ نفسه

809. *Justitia*

العدالة والانصاف

810. *Justus titulus*

سَنَدٌ (أو سبب) يُثْبِت الحِيازة بالتقادم

811. *Juvénat*

تَدَرُّب عِلْماني (مرحلة تدريبية يمرّ بها عدد من رجال الدين الذين يعدون للقيام بمهمة التدريس، فيحصّلون فيها ما ينقصهم من العلوم التقليدية)

812. *Juvénile*

فَتَوِيّ، صَبَوِيّ (متعلق بالفتوة والصبا)

813. *Juvénile (ardeur ———)*

فُتوة الشباب

814. *Juvénilité*

فُتُوَّة، شَباب

815. *Juxtalinéaire (traduction ———)*

ترجمة مواجهة للأصل

816. *Juxtaposable*

قابل للتجاور

817. *Juxtaposé*

مُتجاور (صفة عبارات لايصل بعضها ببعض أية أداة رابطة)

818. *Juxtaposer*

قَرَّبَ من (وضع شيئا بجانب آخر)

819. *Juxtaposition*

تَقْريب، تَجاوُر